

Народное слово



Выходит
с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

9 АВГУСТА СРЕДА № 152 (1162) 1995 год
В розницу — свободная цена



МЫ СТРОИМ ГОСУДАРСТВО, ОСНОВАННОЕ НА ДЕМОКРАТИИ, ГАРМОНИЧНО СОЧЕТАЮЩЕЙСЯ С ПРАВСТВЕННЫМИ УСТОЯМИ И ДУХОВНЫМИ ЦЕННОСТЯМИ УЗБЕКСКОГО НАРОДА

ПРЕЗЕНТАЦИЯ ДОКЛАДА

В Ташкентском представительстве Организации Объединенных Наций 7 августа состоялась презентация национального доклада, посвященного социальному развитию в Узбекистане.

Участвовавший в презентации администратор Программы развития ООН Джеймс Спет выразил уверенность в том, что данный доклад будет служить в качестве важного пособия в развитии Узбекистана.

Заместитель премьер-министра Узбекистана Дильбар Гулмова подчеркнула, что подготовка первого национального доклада по Программе социального развития человека накануне праздника независимости имеет

глубокий символический смысл, она отметила, что в ходе реализации экономических реформ руководство республики придает большое значение вопросам социальной защиты малообеспеченных слоев населения.

В презентации приняли участие руководители различных министерств республики, специалисты, работавшие над подготовкой доклада, местные и зарубежные журналисты.

ПОТРУДИЛИСЬ НА СУББОТНИКЕ С ОГОНЫМ

Субботник, посвященный четвертой годовщине независимости республики, прошел в конце минувшей недели в Анджапанской области. В празднике добровольного труда приняли участие свыше 480 тысяч жителей из всех городов и районов.

Почти 200 тысяч участников субботника были заняты непосредственно выпуском промышленных и продовольственных

товаров, оказанием платных услуг населению. А все остальные выполнили большой объем благоустроительной работы: очистили

орошение, привели в порядок улицы и тротуары в городах и кишлаках, вокруг общественных зданий, в парках культуры и отдыха, в местах массовых гуляний.

В день субботника было заработано более трех миллионов сумов. Часть из них будет использована для ремонта, благоустройства населенных пунктов, для про-

ведения праздничных мероприятий. А основную долю заработанных средств анджанцы в каун четвертой годовщины независимости намерены использовать для оказания материальной помощи инвалидам, многодетным и малоимущим семьям.

К. НИЗАМОВ,
корр. УзА.

ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ ЖЕНЩИН ПРИАРАЛЬЯ

В Нукусе состоялся пленум Комитета женщин Республики Каракалпакстан. На нем обсуждались вопросы, связанные с выполнением указа Президента страны Ислама Каримова «О мерах по повышению роли женщин в государственном и общественном строительстве Республики Узбекистан».

С докладом выступила заместитель председателя Совета Министров Республики Каракалпакстан, председатель Комитета женщин Каракалпакстана Г. Аннакичиева. Докладчик и выступившие подчеркнули, что указ Президента открыл широкие возможности для более активного участия жен-

щин в управлении государством.

В тот же день здесь проведен семинар-совещание на тему «Свобода, общество и женщины». Участники встречи приветствовали заместителя Председателя Олий Мажлиса Республики Узбекистан, Пред-

седатель Жогаргы Кенгеса Каракалпакстана У. Аширбеков.

На семинаре-совещании рассмотрена программа действий Комитета женщин Каракалпакстана.

(УзА).

НА СТРАЖЕ ЗДОРОВЬЯ НАРОДА

В Нукусе состоялась собрание актива медицинских работников Республики Каракалпакстан. Обсуждались вопросы улучшения медицинского обслуживания населения в Приаральском регионе. С докладом выступил министр здравоохранения республики Ш. Каримов.

Отметив, что в нашей стране проводится большая работа в этом направлении, последовательно осуществляется программа «Согласно владеть ученым», благодаря чему охрана здоровья населения Приаралья значительно улучшилась, участники собрания сосредоточили основное внима-

ние на нерешенных проблемах и имеющихся недостатках. Были намечены меры по их быстрейшему устранению.

На собрании выступил заместитель Председателя Олий Мажлиса Республики Узбекистан, Председатель Жогаргы Кенгеса Каракалпакстана У. Аширбеков.

(УзА).

Курсом реформ

В ПОДДЕРЖКУ ЧАСТНОГО БИЗНЕСА

В Бухарском областном хокимияте состоялась встреча представителей деловых кругов области с президентом и главным исполнительным директором Центральноазиатско-Американского фонда поддержки предпринимательства (ЦААФПП) господином Ричардом С. Бернстромом и группой сотрудников фонда. Встречу открыл хоким области Маалом Рахмонов.

ЦААФПП был учрежден в июле 1994 года для содействия развитию частного бизнеса в республиках Центральной Азии. Начальный капитал составил 150 миллионов долларов в виде субсидий США. Фонд фонда имеется и в Ташкенте.

Представители фонда рассказали, что главной целью этой организации является содействие пяти республикам региона в осуществлении перехода от централизованно-плановой к свободной рыночной экономике путем долевого участия и предоставления ссуд коммерческим предприятиям. В частности, фонд надеется внести свой вклад в развитие инфраструктуры местного бизнеса, рынков, капитала, в расширение экспортных возможностей, в решение проблем занятости населения, что будет способствовать экономическому росту республик Центральной Азии, пониманию преимуществ частного предпринимательства.

На встрече было подробно рассмотрено, как подать заявку и какие можно получить консультации. Были также даны ответы на многочисленные вопросы бухарских предпринимателей, которые проявили активный практический интерес к деятельности фонда.

Илхом САФАР,
корр. УзА.

ЮНИСЕФ — «Экосан» ПРОЕКТ «АСПЕРА»

В центральном офисе Международного фонда экологии и здоровья прошла презентация проекта «АСПЕРА», разработанного по инициативе фонда «Экосан» и Международного детского фонда ЮНИСЕФ.

Проект, предусматривающий оказание экологической и гуманитарной помощи женщинам и детям региона Аральского моря на территории Узбекистана, получил широкую поддержку правительства. Кабинет Министров Республики Узбекистан на днях принял постановление о мерах по реализации данного проекта. В презентации участвовали руководители министерств и ведомств, представители республиканских общественных организаций, журналисты.

Как отметил, открывая встречу, президент фонда «Экосан» профессор Юсуфжан Шадимов, проект «АСПЕРА» рассчитан на 4 года и предполагает оказание помощи в размере 3,12 млн. долларов США.

В разработке проекта участвовали ведущие ученые-специалисты и эксперты фондов ЮНИСЕФ и «Экосан».

Такой подход позволит сни-

зить отрицательное влияние ухудшающихся условий окружающей среды на здоровье женщин и детей, будет способствовать повышению уровня жизни, нормальному развитию подрастающего поколения.

Региональный представитель ЮНИСЕФ г-н Экрем Бирердин подчеркнул, что действенная поддержка проекта со стороны правительства Узбекистана, высокая оценка деятельности этой международной гуманитарной миссии Президентом Республики Узбекистан Исламом Каримовым глубоко впечатляют и вселяют надежду на успех проекта «АСПЕРА»: к жителям региона Аральского моря, нуждающимся в экологической и гуманитарной помощи, а это в первую очередь — женщины и дети, эта помощь должна прийти сейчас.

Проблема Аральского моря волнует не только политиков и ученых региона, она приобрела

общемировой характер и для ее решения необходимы усилия многих международных организаций.

ЮНИСЕФ приходит туда, где трудно. Проект «АСПЕРА» — один из шагов в данном направлении. Он начнется в Узбекистане, опыт его проведения окажется полезным для разработки подобных проектов в других республиках Центральной Азии.

Выступившие затем министр здравоохранения, академик АН Узбекистана Шавкат Каримов, первый заместитель министра народного образования республики Юлдаш Саиджанов назвали проект «АСПЕРА» одним из показателей отрядных перемен, происходящих в независимом Узбекистане. Экология, здоровье, духовное и нравственное обновление составляют основу общенациональной программы, активно проводимой государством. Это дело всех организаций, каждого гражданина страны. В этом смысле совместный проект ЮНИСЕФ — «Экосан» вписывается в государственную программу в области здравоохранения и об-

разования. Важно, чтобы на местах он осуществлялся четко, своевременно, с максимальной пользой для людей.

На презентации выступила заместитель председателя премьер-министра республики, председатель Комитета женщин Узбекистана Дильбар Гулмова. Она выразила уверенность, что осуществление в рамках проекта экологических и гуманитарных мероприятий при поддержке правительства и участия всех заинтересованных организаций республики, широкое сотрудничество на международном уровне принесет хорошие плоды, улучшит показатели здоровья матерей и детей, социально-бытовые условия населения, экологическую и санитарно-эпидемиологическую обстановку в Узбекистане.

Символично, что презентация проекта состоялась в дни подготовки к празднику независимости нашей страны. «АСПЕРА» начинает работать. Организована дирекция проекта, которую возглавил высококвалифицированный специалист по санитарно-гигиеническим проблемам кандидат медицинских наук Раджабай Машарипов.

Р. ФАРХАДИ,
наш корр.

Земля — наше богатство ЭФФЕКТИВНО ИСПОЛЬЗУЯ ПАШНЮ

Весомые результаты дала организация в ходжаабайском объединении кооперативов «Узбекистан» специальной комиссии по проверке работы всех одиннадцати полеводческих бригад.

В ходе недавнего посещения полями высокую оценку членом комиссии получила бригада Латифжана Таштемирова, земляделы которой уже собрали урожай колосовых и картофеля и теперь тщательно готовятся к хлопкоуборочной кампании.

С 30 гектаров здесь сняты богатый урожай пшеницы — намолотили по 50 центнеров зерна на круг, а на освоенных полях разместили кукурузу на силос. По 300 центнеров картофеля получили с каждого из 34 гектаров, отведенных под «второй хлеб». И

здесь земля не пустует — на ней посеяны поздние овощные культуры.

На 30 гектарах бригады соревнуются хлопчатник — на каждом кусте формируется по 15–20 плодоломентов. Это дает основания рассчитывать на 40-центнерный урожай «белого золота». Добрым словом отметили проверку качества работы поливщиков Махаммаджана Закирова и механизатора Маъруфжана Хамраева.

К. НИЗАМОВ,
корр. УзА.

Анджапанская обл.



Свой вклад в обеспечение хлебной независимости страны вносит зерновод колхоза имени Т. Шабурова Джаркургунского района. В хозяйстве накоплен значительный опыт в выращивании пшеницы. Качественно проведенные в этом году агротехнические мероприятия способствовали созреванию обильного урожая. Ныне дехане получили по 40 центнеров с каждого из засеянных 635 гектаров.

НА СНИМКЕ: хорошо поработавшие в эту страду елсарь Абдуназар Усманов и механизатор Шамурат Эшпулатов готовят комбайн к консервации.

Фото И. ХОДЖАЕВА,
(Фотохроника УзА).

НА ВАЛЮТНОЙ БИРЖЕ УЗБЕКИСТАНА

На торгах Узбекской республиканской валютной биржи, состоявшихся 8 августа 1995 года, приняли участие банки Республики Узбекистан, имеющие право совершать операции в иностранной валюте.

Объем продаж составил 20,0 млн. долларов США. Курс зафиксирован на уровне: 1 доллар США — 31,30 сум.

Центральный банк Республики Узбекистан установил с 8 августа 1995 года следующие курсы иностранных валют к суму для учета и таможенных платежей *

1 австралийский доллар	23,26
1 австрийский шиллинг	3,16
1 английский фунт стерлингов	50,05
10 бельгийских франков	10,78
1 голландский гульден	19,81
10 греческих драхм	1,38
1 датская крона	5,72
1 доллар США	31,30
1 египетский фунт	9,22
1 ирландский фунт	51,27
1 испанская крона	0,50
10 итальянских песет	2,60
100 итальянских лир	1,98
1 канадский доллар	23,09
1 кубейтский динар	104,06
100 ливанских фунтов	1,94
1 немецкая марка	22,20
1 норвежская крона	5,03
10 португальских эскудо	2,14

1 сингапурский доллар	22,39
1000 турецких лир	0,68
1 финляндская марка	7,40
1 французский франк	6,43
1 шведская крона	4,39
1 швейцарский франк	26,79
1 ЭКЮ	41,32
10 японских иен	3,42
1000 российских рублей	7,09
1 эстонская крона	2,80
1000 украинских карбованцев	0,20
1 литовский лит	60,66
1 литовский лит	7,83
1 восточный тенте	0,56
1 молдавский лей	6,90
1000 белорусских рублей	2,72

* Курсы иностранных валют без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать указанные валюты по данному курсу.

С 8 августа 1995 года Центральным банком Республики Узбекистан установлен следующий коммерческий курс наличного доллара США для использования в специализированных обменных пунктах:

- курс покупки: 1 доллар США — 31,30 сум;
- курс продажи: 1 доллар США — 31,30 сум.

При покупке иностранной валюты взимается комиссионное вознаграждение в суммах.

Узбекистан и мир ЯЗЫК ДРУЖБЫ НЕ ТРЕБУЕТ ПЕРЕВОДА

Без переводчика беседовали узбекские и японские студенты на встрече ассоциации международных культурно-просветительских связей (НАМС)

Она была посвящена приезду в нашу республику группы учащейся молодежи из Японии, осуществленному в рамках студенческого обмена. Юноши и девушки из Страны восходящего солнца будут жить в семьях своих сверстников. В течение десяти дней с их помощью они познакомятся с историческими памятниками Ташкента и Самарканда, побывают в музеях и высших учебных заведениях.

Эта поездка организована Японской ассоциацией культурно-экономического сотрудничества «Фукусима—Узбекистан» совместно с нашей Ассоциацией международных связей и Ташкентским государственным институтом востоковедения. Как отметил в своем выступлении пред-

седатель НАМС Мирахмат Миркасымов, между общественными организациями Фукусимы и Узбекистана уже четверть десятилетия осуществляются тесные контакты, направленные на развитие отношений в экономической, культурной, научной сфере. Новый импульс они получили после

визита Президента Ислама Каримова в Японию в прошлом году. В соответствии с подписанными межгосударственными документами открылись дополнительные возможности для расширения сотрудничества по многим направлениям. Налажен постоянный профессиональный и студенческий обмен, который способствует улучшению образовательной подготовки молодежи.

В этом году в Ташкентском государственном институте востоковедения состоялся первый выпуск специалистов по японской филологии, — говорит ректор института Алолт Азимова. — Сегодня более 100 наших

студентов готовятся стать профессиональными знатоками японского языка. Во многом высокий уровень знаний, которые они получают, зависит от связей, налаженных институтом с японскими общественными и образовательными организациями. У нас постоянно преподают шесть специалистов-филологов из Японии. С 1 сентября начнут читать лекции еще два преподавателя из Японской академии дипломатии. За последние годы на факультете образовалась очень хорошая библиотека из 5 тысяч томов. Вся эта литература поступила из Японии, по линии международного сотрудничества. Боль-

шую помощь в этом нам оказал Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Узбекистане Укэру Митогэяки, ушедший из жизни студентом специальной стипендии, которая присуждается по итогам постоянно действующего конкурса на лучшее знание языка и страны в целом.

Наш институт — пока единственный в Центральной Азии, который занимается подготовкой специалистов-японистов. Поэтому хотим в ближайшее время расширить диапазон дисциплин с тем, чтобы студенты более основательно изучали не только язык, но и экономику, литературу, историю Японии. Еще одним

шагом на этом пути стал недавно подписанный договор с Токийским университетом «Хосе». В частности, по этому договору осенью намечено провести в Токио трехнедельный семинар для студентов-японистов из Узбекистана. Жить все они будут также в семьях японцев. Такой обмен имеет большое значение и для образовательного процесса. Ведь в непосредственном контакте со своими сверстниками японцы и девушки проходят отличную языковую практику, знакомятся с обычаями, традициями, историей народа.

А. ИВАНОВА,
корр. УзА.

Деловые партнеры Узбекистана: визитная карточка

АББ. БИЗНЕС ВО ВСЕХ СТРАНАХ МИРА,

но с местной ориентацией — таков основной принцип организации крупнейшего в мире многонационального электротехнического концерна АББ, объединяющего более 1.300 компаний с персоналом в 213 тысяч человек.

ЧТО ТАКОЕ АСЕА И БРАУН БОВЕРИ?

А это и есть АББ. Слиянием в 1987 году двух крупнейших электротехнических компаний мира — шведской АСЕА, основанной еще в 1883 году, и швейцарской Браун Бовери, существовавшей с 1891 года.

Более чем столетняя история каждой из компаний — это, по сути, история развития мировой промышленности в области энергетики и тяжелого машиностроения.

В настоящее время АББ является одним из наиболее динамично развивающихся транснациональных концернов, постоянно перестраивающих свою структуру и активно расширяющих сеть своих предприятий.

Этому принципу концерн следует во всех сферах своей деятельности, так же как производство, передача и распределение энергии, промышленные и строительные системы, транспорт, финансовое обслуживание.

К примеру, Шахсайская электростанция ШИ-Дон-Ху стала впервые использовать технологию АББ, основанную на использовании переторгов пара для повышения эффективности сжигания топлива.

Искусство быть ядром в любой стране мира — на этом принципе руководствуются сотрудники АББ.

Вот такой партнер пришел к нам сегодня на наш узбекистанский рынок. Что это означает? Об этом — беседа с главой представительства АББ в Узбекистане Исхандером Камилловым.

Построенная в 1903 году электростанция Уэтон, обеспечивавшая город электроэнергией и теплом, причисляла много беспокойства населению из-за выделявшихся продуктов сгорания топлива.

Кроме того, АББ является лидером в производстве промышленных роботов.

Отдельного внимания заслуживает в области реального транспорта. Здесь производится все — от систем контроля до высокоскоростных поездов.

Витя хотя бы поезд Х2000, разработанный специалистами АББ, который развивает скорость в 200 километров в час, не требует при этом замены колес, и предлагает своим пассажирам высокий уровень сервиса и комфорта.

Значительным удобством для клиентов АББ является группа финансовых услуг, которая была создана с целью помочь потенциальным клиентам при заключении контрактов.

Вот такой партнер пришел к нам сегодня на наш узбекистанский рынок. Что это означает? Об этом — беседа с главой представительства АББ в Узбекистане Исхандером Камилловым.

ВНИМАНИЕ — ЗАКАЗЧИКУ! — О какой бы сфере деятельности ни шла речь, — говорит господин Камиллов.

Важно, нужны квалифицированные рабочие и инженеры руки. Тем не менее мы рассчитываем на местный персонал, предусматривая, разумеется, его обучение на наших заводах.

Что же касается планируемой прибыли будущего СП, то мы рассчитываем реинвестировать в экономику Узбекистана с целью укрепления своего присутствия здесь.

Совместно с Минэнерго мы ведем подготовку к участию в тендере по перебурованию и реконструкции Сырдарьинской ГРЭС.

Вы спрашиваете, что было сделано за прошедший год? Представительство установило прочные связи с корпорацией «Узбекнефтегаз», Министерством энергетики, Минхимпромом, концернами «Узэлектром» и «Узстройматериалы».

В общем, многих из них жители республики уже знают. Это и контракт на поставку современной робототехники для известного автомобильного завода в г. Асаке, и контракты на поставку оборудования для нефтяного месторождения в Минбулак.

Следует этой политике, концерн ведет в настоящее время ряд переговоров по созданию совместных предприятий с партнерами из Узбекистана.

Сейчас мы ведем подготовительную работу по созданию совместного предприятия по ремонту электростанций. АББ, конечно, отдаст себе отчет в том, что для того, чтобы организовать высококвалифицированное обслуживание электростанций, даже используя при этом нашу технологию и оборудо-

...И УВИДЕЛИ ОБРЫВ ТРОСА

Середина лета. Утро. А солнце уже палит нещадно.

Собрались на своей базе за полчаса до начала работы транспортные строители из электро-монтажного поезда — ЭМП-703.

Мастера Василий Шенцов и Рауль Бикмаев хлопотят возле техники, которая готовится к выезду на линию.

Пока электромонтажники коротают время в ожидании «окна» (времена, когда прекращается движение поездов на участке производимых работ), мне представляется возможность с ними поближе познакомиться.

В 1966 году, окончив Рузавьевский железнодорожный училище.

За тридцать без малого лет своей кочевой жизни прошел с электромонтажным поездом от Западной и Восточной Сибири до Кавказа и западных границ бывшего Союза.

Случилось это на 17-м километре от Джизака, в сторону Самарканда. И не в первый раз.

Резонно напрашивается вопрос: куда смотрит районный хокимият, во владениях которого тяготеет провозов вандализм?

Для кого все это красота, которую создают строители? И чистота, что даст электрификация? В первую очередь для жителей округа.

Но грязное дело сделано. И электромонтажники снова раскатывают трос на участке, где вырезан кусок.

Путь до исходной позиции — места начала работ — недолго. И вот уже участок, где вчера велась работа.

Случилось это на 17-м километре от Джизака, в сторону Самарканда. И не в первый раз.

Портнов прошагал пешком от Ульёновска до Джизака, когда работал со своим подразделением на электрификации участка Хаваст-Джизак.

Портнов прошагал пешком от Ульёновска до Джизака, когда работал со своим подразделением на электрификации участка Хаваст-Джизак.

Портнов прошагал пешком от Ульёновска до Джизака, когда работал со своим подразделением на электрификации участка Хаваст-Джизак.

Портнов прошагал пешком от Ульёновска до Джизака, когда работал со своим подразделением на электрификации участка Хаваст-Джизак.

Портнов прошагал пешком от Ульёновска до Джизака, когда работал со своим подразделением на электрификации участка Хаваст-Джизак.

Портнов прошагал пешком от Ульёновска до Джизака, когда работал со своим подразделением на электрификации участка Хаваст-Джизак.

Портнов прошагал пешком от Ульёновска до Джизака, когда работал со своим подразделением на электрификации участка Хаваст-Джизак.

Портнов прошагал пешком от Ульёновска до Джизака, когда работал со своим подразделением на электрификации участка Хаваст-Джизак.

Портнов прошагал пешком от Ульёновска до Джизака, когда работал со своим подразделением на электрификации участка Хаваст-Джизак.

Портнов прошагал пешком от Ульёновска до Джизака, когда работал со своим подразделением на электрификации участка Хаваст-Джизак.

Корреспондент бьет тревогу

КУДА РАСХОДУЮТСЯ ДЕНЬГИ?

Навойским областным объединением индивидуального жилищного строительства.

Впрочем, переговоры о поставке оборудования для промышленных предприятий Узбекистана не прекращаются.

Так что, мы считаем, что АББ пришел в Узбекистан, чтобы делить здесь с предприимчивыми республиканскими партнерами.

Материал подготовил М. ЕГОРОВ, спец. корр. «Народного слова».

отделений об этом ничего не знали. Не по назначению использованы и 657 тысяч сумов.

Не по назначению использованы и 657 тысяч сумов, перечисленных в организованное объединением управление технологического оборудования и комплектации производств.

Мы надеемся, что соответствующие организации влютную займутся поиском ответа на эти вопросы.

И. ХУДОЙКУЛОВ, корр. УзА.

Акционерная компания "NURSE" реализует: 1. Линолеум безосновный с рисунком под паркет (3-х видов) импортного производства.

Пакистанская фирма "Амбер Энтерпрайзес" приглашает на распродажу ТНП по сниженным ценам с 25% скидкой.

ПОПУЛИТИ, СОЕДИНЯЮЩИМ ЛЮДЕЙ

— Скажите, Комил Сабирович, как и когда возникла идея о проведении в Ташкенте столь масштабного мероприятия?

— Сама по себе такая мысль появилась у нас довольно давно. В 1993 году, когда Узбекистан в качестве молодого независимого государства стал действительным членом Всемирной туристической организации.

В Национальной компании «Узбекитуризм» функционирует дирекция первой в Узбекистане международной туристической ярмарки.

Как уже сообщалось, в соответствии с Указом Президента Ислама Каримова «О мерах по активизации участия Республики Узбекистан в возрождении Великого шелкового пути и развитию международного туризма в республике».

Насколько помнится, Узбекистан и прежде не был объектом внимания туристических организаций, разного рода любителей путешествий.

— Да, разумеется. И в советские годы самым популярным местом для туристов считался маршрут туристических групп, прибывавших по линии «Интурист».

В Национальной компании «Узбекитуризм» функционирует дирекция первой в Узбекистане международной туристической ярмарки.

Как уже сообщалось, в соответствии с Указом Президента Ислама Каримова «О мерах по активизации участия Республики Узбекистан в возрождении Великого шелкового пути и развитию международного туризма в республике».

Насколько помнится, Узбекистан и прежде не был объектом внимания туристических организаций, разного рода любителей путешествий.

— Да, разумеется. И в советские годы самым популярным местом для туристов считался маршрут туристических групп, прибывавших по линии «Интурист».

— Туриста или «Спутника», была поездка по древним узбекистанским городам — Самарканду, Бухаре, Хиве.

Дело, однако, в том, что мы можем гораздо больше предложить и показать нашим гостям. Узбекистан представляет собой поистине неисчерпаемый кладезь богатств — природных, дарованных Аллахом, материальных, созданных научно-техническим потенциалом и трудом наших людей, а также духовных, достав-

В Национальной компании «Узбекитуризм» функционирует дирекция первой в Узбекистане международной туристической ярмарки.

Как уже сообщалось, в соответствии с Указом Президента Ислама Каримова «О мерах по активизации участия Республики Узбекистан в возрождении Великого шелкового пути и развитию международного туризма в республике».

Насколько помнится, Узбекистан и прежде не был объектом внимания туристических организаций, разного рода любителей путешествий.

— Да, разумеется. И в советские годы самым популярным местом для туристов считался маршрут туристических групп, прибывавших по линии «Интурист».

— Туриста или «Спутника», была поездка по древним узбекистанским городам — Самарканду, Бухаре, Хиве.

Дело, однако, в том, что мы можем гораздо больше предложить и показать нашим гостям. Узбекистан представляет собой поистине неисчерпаемый кладезь богатств — природных, дарованных Аллахом, материальных, созданных научно-техническим потенциалом и трудом наших людей, а также духовных, достав-

Тупало. Тем не менее вынужденные в названных выше документах требования весьма справедливы и своевременны.

Сейчас с помощью иностранных партнеров сооружается сеть туркомплексов, соответствующих международному уровню «четыре звезды».

В этом плане многое уже сделано и делается сейчас. При этом именно благодаря постоянному вниманию и поддержке со стороны руководства страны, прежде всего нашего Президента.

— В этом плане многое уже сделано и делается сейчас. При этом именно благодаря постоянному вниманию и поддержке со стороны руководства страны, прежде всего нашего Президента.

— В этом плане многое уже сделано и делается сейчас. При этом именно благодаря постоянному вниманию и поддержке со стороны руководства страны, прежде всего нашего Президента.

— В этом плане многое уже сделано и делается сейчас. При этом именно благодаря постоянному вниманию и поддержке со стороны руководства страны, прежде всего нашего Президента.

Тупало. Тем не менее вынужденные в названных выше документах требования весьма справедливы и своевременны.

Сейчас с помощью иностранных партнеров сооружается сеть туркомплексов, соответствующих международному уровню «четыре звезды».

В этом плане многое уже сделано и делается сейчас. При этом именно благодаря постоянному вниманию и поддержке со стороны руководства страны, прежде всего нашего Президента.

— В этом плане многое уже сделано и делается сейчас. При этом именно благодаря постоянному вниманию и поддержке со стороны руководства страны, прежде всего нашего Президента.

— В этом плане многое уже сделано и делается сейчас. При этом именно благодаря постоянному вниманию и поддержке со стороны руководства страны, прежде всего нашего Президента.

— В этом плане многое уже сделано и делается сейчас. При этом именно благодаря постоянному вниманию и поддержке со стороны руководства страны, прежде всего нашего Президента.

ВЫБИРАЙ НАС! Патентные услуги по оформлению и регистрации товарных знаков. Фирменные бланки, визитные карточки, удостоверения, приглашения, конверты, ламинирование.

А берет оно начало с обычной украшения алтаря цветами. Ныне это искусство имеет в Японии и за ее пределами немало разных направлений, которым присущ соб-



ЯЗЫК ЦВЕТОВ ПОНЯТЕН ВСЕМ

ственный неповторимый характер, свой подход в искусстве составления букетов. Но их объединяет общий дух, трепетное отношение к цветам, умение подчеркнуть неповторимость природы, понимание того, что каждый живой лист, каждый бутон и распустившийся цветок обладают способностью передавать зрителю волну эмоций, улучшать настроение, настраивать на творчество.

Четыре времени года в Японии имеют отличительные черты, а цветы — неповторимую мимолетную красоту. Собрать ветки и цветы уходящего времени года в прекрасные формы и сочетания, создать образ, который заденет сердца людей, — это и есть икебана.

Вспомнилась хокку японского поэта-классика Басё: На высокой насыпи — сосны,

Можно смело сказать — особое очарование открывшейся в столичном Музее прикладного искусства выставке японской керамики школы Кутани придают представленные на ней образцы искусства икебаны, имеющего более чем пятисотлетнюю традицию.

А меж ними — вишни сквозят, и дюрес

В глубине цветущих деревьев.

Икебана символизирует в своих компонентах следую-

щее: высокая ветвь — небо, средняя — человек, низкая — земля. Изысканная простота композиции выявляет естественную красоту материала, вы-

ражение «икебана» можно перевести с японского как «помочь цветам проявить себя», что наглядно продемонстрировали нам аражировщики цветов из Японии. При этом они мастерами использовали растения из наших садов и цветников.

Несмотря на летний зной, Ташкент своим зеленым убранством подтверждает истину: язык цветов понятен всем.

А накануне Дня независимости на площадях, в парках и скверах городов и селений республики цветы расцветет еще больше. Цветы — символ доброты и любви, вечного обновления жизни. Древнее японское искусство икебана помогает нам ощутить это в полной мере.

Ф. МАРЬЯМОВА, наш общ. корр. Фото В. МИРОШНИЧЕНКО.



АООТ "Узбекхиммаш" принимает заказы на изготовление и реализует со склада:

- ✓ турбокомпрессоры воздушные и газовые производительностью от 40 до 500 м. куб./мин. с конечным давлением от 1.06 до 1.8 кгс/см. куб.
- ✓ насосы: вакуумные водопольцевые ВВН1-25М1, агрегаты 5К-65-50-150, К80-65-220, НА10-65, Д-1250-65
- ✓ барокамеры медицинские одноместные БЛКС-3-01
- ✓ автоклавы вертикальные Б6-КАВ-2 для стерилизации соков, мясных, рыбных и плодоовощных консервов
- ✓ теплообменные аппараты специального и общего назначения, выпарные аппараты, нестандартное оборудование из углеродистой, нержавеющей сталей, титана.

Доставка в любую точку СНГ
Тел.: (371-71) 99-248, 64-473.
Факс: 53-426.

ЛОТЕРЕЯ "МУСТАКИЛЛИК"

Купив билет лотереи "МУСТАКИЛЛИК", Вы можете стать счастливым обладателем ценного выигрыша. Сумма выигрыша составит 75% от общей суммы выпуска лотереи.



Автомобили, телерадиоаппаратура, комплекты мебели, электроприборы, стиральные машины и другие товары народного потребления ждут Вас!

Билеты лотереи "МУСТАКИЛЛИК" продаются во всех учреждениях Узбекбанка, в отделениях связи, предприятиями торговли, общественными распространителями.

Стоимость билета 10 сумов.

Тираж выигрышей состоится 29-30 августа 1995 года в городе Ташкенте.

Более подробную информацию Вы можете получить в любом учреждении Узбекбанка, в отделениях связи, а также по телефонам:

33-51-95, 45-35-49, 45-66-43.

ЖЕЛАЕМ УДАЧИ!

МИНИСТЕРСТВО ФИНАНСОВ ЦЕНТРАЛЬНЫЙ БАНК СБЕРГАТЕЛЬНОЙ БАНК МИНИСТЕРСТВО СВЯЗИ
УЗБЕКСАВДО УЗБЕКБИРЛАШУВ

Требуется комментарий

БЕСПРАВНЫЙ АВИАПАССАЖИР?

23 июня я возвращался рейсом 233 из Ташкента в Зарафшан. Немного грустил, проводил в отпуск жену, но радовался покупке — цветному телевизору «Шиваки», так как в городе золотодобытчиков телевизоры, благодаря «стараниям» перекупщиков и отсутствию стараний ОРСа, стоят дорожке.

Но радовался этому только до момента посадки. Служащая аэропорта перекрыла дорогу и грозно сказала: «С телевизором нельзя!»

— ?

— Согласно решению администрации.

— Может, вы инструкцию покажете — наставил я.

— Инструкции нет, есть устное распоряжение, — еще более строго заявила ответственная за посадку.

— Но это же не взрывчатое, не огнеопасное, не токсичное вещество, — продолжала упорствовать.

— Тогда оплатите провоз багажа, — чуть слышно строгая авиапассажка.

— А может, взвесим сначала, — отставил я свои права.

— Вешайте, — согласилась женщина.

Взвешивание показало, что телевизор притягивался к земле силой в 20 килограммов.

— А теперь оплатите в любой кассе. Да побыстрее. Из-за вас рейс задерживается...

Получив квитанцию об уплате за багаж, который я имел право везти бесплатно, я поспешил обратно к пропускнику. Здесь у меня изъятии кинтов (тоже по распоряжению администрации), но по моей настойчивой просьбе вписали номер квитанции (145144 на 134 сума, хотя я сомневался в его подлинности) в авиабилет.

Этот билет я храню вместе с воспоминаниями об испорченном настроении и беспорядках, творимых в столичном аэропорту местными авианяти.

А может, это я не прав? Что думать по этому поводу «Народное слово», ее читатели, что ответить на это администрация аэропорта и правоохранительные органы?

Олим НОРБОВЕВ, рабочий вулкана «М».

P.S. У меня есть свидетели, тоже из Зарафшана, помогающие погрузить и довезти телевизор. Его зовут Виктор Лымарь, он работает в городском СТК СОС «Ватан-парвар».

Хозяюшкам

ЗА ОКНАМИ — АВГУСТ

Лето в самом разгаре. Во многих семьях солят, квасят, маринуют. Баночки, наполненные вареньем, компотами и маринадами, уже ждут своей очереди появиться на столе, но впереди хозяйшек еще ждет большая работа: ведь август — последний месяц лета, а как щедро одаряет он нас прощаньем!

ЗАКУСКА ЗИМНЯЯ

Подготовленные овощи варить на слабом огне 1 час. Затем положить перец и варить еще 10 минут. В конце варки добавить мелко нарезанный чеснок и перец-горошек. Готовую массу переложить в банки в горячем виде и закатать крышки без стерилизации.

Потребуется: на 5 кг красных помидоров, пропущенных через мясорубку, 3,5 кг сладкого перца, нарезанного дольками, 1 стакан растительного масла, 3 ст. ложки соли, 3 ст. ложки сахарного песка, 7—10 зубчиков чеснока, 5—6 горошин перца.

ЛЕЧО ПО-БОЛГАРСКИ

Подготовленные помидоры пропустить через мясорубку. Лук порезать колечками и опустить в помидоры. Массу прокипятить, пока лук не станет мягким. Порезать перец, добавить его к помидорам с луком и кипятить все вместе 40 минут. За 15 минут до окончания добавить масло, перец, соль. За 3 минуты — уксусную эссенцию. В горячем виде уложить в банки и закрыть крышками.

Потребуется: на 2 кг помидоров — 1,5 кг сладкого перца, 1 кг лука репчатого, 300 г растительного масла, 100 г сахарного песка, 1,5 ст. ложки эссенции.

ОВОЩНОЕ АССОРТИ

Репчатый лук, морковь, спелые помидоры, сладкий перец, зелень петрушки и укропа тщательно промыть, просушить и мелко порезать. Нарезанные овощи сложить в большую посуду, тщательно перемешать и посолить. Смесь переложить в банки. Хранить в холодном месте.

Одной столовой ложки смеси будет достаточно, чтобы заправ-



вить трехлитровую кастрюлю супа или борща. Этой же смесью хорошо заправить тушеное мясо, рыбу и т. д.

Продукты: лук репчатый — 1 кг, морковь — 1 кг, помидоры — 1 кг, сладкий перец — 300 г, зелень петрушки и укропа — по 300 г, соль — 1 кг.

ОВОЩИ ДЛЯ ЗАПРАВКИ БЛЮД

Пряную зелень (по три части петрушки и укропа, 1 часть сельдерея) перебрать, удалить желтые и поврежденные части, грубые стебли, корни, затем хорошо промыть под струей холод-

ной воды, встряхнуть, мелко нарезать. Корни петрушки и сельдерея, а также морковь и перец с удаленной сердцевинкой нарезать соломкой и добавить к зелени. В конце добавить помидоры, вымытые и нарезанные на дольки. Банки плотно наполнить зеленью, чередуя ее со слоями помидоров, залить горячим рассолом (на 1 л воды 80 г соли), накрыть крышками и прогреть при слабом кипении воды пол-литровые банки — 30, литровые — 40 минут. Затем укутать и охладить.

На пол-литровую банку овощей: 120 г зелени петрушки, сельдерея, укропа, 50 г зеленого перца, по 20 г белых корней и моркови, 200 г помидоров, 10 г лимонной кислоты, соль.

ЗЕЛЕНЬ, ОВОЩИ И СОЛЕНЬЕ

Смесь овощей: 250 г моркови, 250 г петрушки, 250 г сладкого перца, 250 г репчатого лука, 250 г зелени укропа промыть, очистить и нашинковать. Добавить 250 г соли и все хорошо перемешать. Плотно уложить овощи в банки, сверху насыпать тонкий слой соли. Банки укутать пластмассовыми крышками. Хранить в холодном месте.

Так же солить зелень укропа, сельдерея, петрушки, мяты. На 8 частей зелени (любое) соли должно быть не менее 2 частей.

Подготовила Р. ГУЗАЙРОВА.

С 26 августа по 3 сентября в Ташкенте на спортивном комплексе «Юнусабад»



состоится международный турнир Ассоциации теннисистов-профессионалов

«КУБОК ПРЕЗИДЕНТА»

В турнире примут участие многие ведущие теннисисты мира. Приглашаем болельщиков на спорткомплекс «Юнусабад».

ВНИМАНИЮ ЖУРНАЛИСТОВ!

Заявки на аккредитацию на турнире Кубок Президента принимаются до 24 августа (к заявке надо приложить две фотографии, желательно цветные, 2х3). Обращаться по адресу: г. Ташкент, ул. Матбуотчилар, д. 19, 2-й этаж, редакция газеты «Халк сузи». Тел. 33-15-22.

Коммерческий банк "УЗАВТОДОРБАНК" - отраслевое кредитное учреждение по обслуживанию автотранспортных, дорожных, предприятий малого бизнеса.

Мы сумели сделать банк привлекательным и для населения.

Сегодня банк готовится к выпуску второго проспекта эмиссии на 12 миллионов сумов.

Банком пропущена работа по поддержке и финансированию предпринимателей, рассматривается возможность первоочередного предоставления кредитов.

Справки по телефону: 56-87-06.

ВНИМАНИЕ! СП "СУВЖИХОВГАЗ" предлагает:

бытовые и промышленные счетчики различных модификаций для газа и воды.

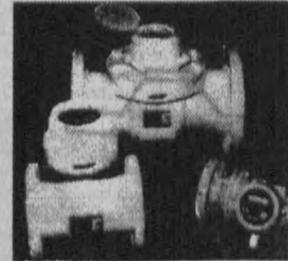
Высокое качество, низкие цены, надежность, отличный дизайн.

МЫ ЖДЕМ ВАС.

Ташкент, ул. Воровского, 26 ст. метро "Чкалова".

Телефоны: 96-53-71, 96-70-94.

Факс: 96-14-20.



НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ: Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Анвар ДЖУРАБАЕВ

Регистрационный № 0002. Газета набрана и сверстана на компьютере Объем 2 печ. л. Способ печати ИВМ. Время подписания в печать по графику в 21.00.

• Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 19.
• Телефоны: для справок 36-09-67
отдел рекламы 36-09-25

Дежурный редактор Л. СПИРИДОНОВ